

## 223 REMINGTON SMALL BASE DIE SET - RCBS 223 REMINGTON SMALL BASE DIE SET

This two-die set is for 223 Remington cases used in tight-chambering semi-automatic, pump or lever-action rifles. It consists of a Small Base Sizer with an Expander-Decapping Unit and Regular Seater Die with Seater Plug. The sizer resizes cases below SAAMI minimums, reducing the shoulder and body by a few thousandths. It also de-primers the case. The included Seater Die has a built-in roll crimper to secure the bullet at the same time it's seated. To seat bullets without crimping, simply unscrew the die until the crimp ring no longer engages the case mouth.



### Attributes

- Name: RCBS 223 REMINGTON SMALL BASE DIE SET
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 100060890
- Mfr. No.: 11103
- Cartridge: 223 Remington
- Delivery weight: 0.454kg
- UPC: 076683111036

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das 223 Remington Small Base Die Set](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 223 Remington Small Base Die Set](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Matrices de Pequeña Base 223 Remington](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Ensemble de Matrices à Petite Base 223 Remington](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die a Piccola Base RCBS 223 Remington](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Małej Bazy 223 Remington](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 223 Remington Small Base Die Setille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RCBS 223 Remington Small Base Die Set](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro sadu malých základních matric 223 Remington](#)

# Sicherheitsanleitung für das 223 Remington Small Base Die Set

## Einführung

Danke, dass du dich für das RCBS 223 Remington Small Base Die Set entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies und verstehe alle Informationen, bevor du das Die Set verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, beim Nachladen von Munition.
- Halte das Die Set und alle Nachladekomponenten außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass du dich in einer sicheren Umgebung befindest, während du nachlädst.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsgatePlattform.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**
  - Das Die Set kann scharfe Kanten enthalten. Handle vorsichtig, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
  - Unsachgemäße Verwendung kann zu gefährlicher Munition führen, die Verletzungen oder Schäden verursachen kann.
- **Vermeidung von Gefahren:**
  - Stelle immer sicher, dass das Die Set sicher an deiner Nachladepresse montiert ist, bevor du es verwendest.
  - Versuche nicht, das Die Set zu modifizieren oder es für andere Zwecke als vorgesehen zu verwenden.
  - Stelle sicher, dass du die richtigen Komponenten verwendest, die mit der 223 Remington Patrone kompatibel sind.
- **Altersbeschränkungen:**
  - Dieses Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt. Halte es von Kindern fern.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

- **Installation:**

1. Stelle sicher, dass deine Nachladepresse sauber und frei von Schmutz ist.
2. Montiere den Small Base Sizer Die sicher gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Presse.
3. Installiere die ExpanderDecappingEinheit in den Sizer Die.
4. Montiere anschließend das reguläre SetzDies in die Presse.
5. Stelle den SetzPlug auf die gewünschte Setztiefe für deine Geschosse ein.

- **Verwendung:**

1. Beginne mit der Größenänderung der 223 RemingtonHülsen mit dem Small Base Sizer Die. Stelle sicher, dass das Die so eingestellt ist, dass es die Hülsen unter die SAAMIMinima verkleinert.
2. Entkappe die Hülse während des Größenänderungsprozesses.
3. Wenn du den integrierten Rollenkipper verwendest, stelle sicher, dass er beim Setzen der Geschosse richtig eingeklinkt ist.
4. Um Geschosse ohne Kippen zu setzen, stelle das Die ein, indem du es so weit abschraubst, bis der KippRing nicht mehr mit dem Hülsenmund in Kontakt kommt.
5. Überprüfe nach dem Nachladen alle Munition auf ordnungsgemäße Setzung und Kippen, bevor du sie verwendest.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge alle ungenutzten oder beschädigten Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Munition oder Nachladekomponenten nicht im regulären Hausmüll.
- Erkundige dich bei den örtlichen Behörden nach den richtigen Entsorgungsmethoden für gefährliche Materialien.

## **Kontaktinformation für weitere Unterstützung**

Für Anfragen oder Unterstützung zur Verwendung des RCBS 223 Remington Small Base Die Set, beziehe dich bitte auf die Kontaktinformationen, die auf der Verpackung oder auf der Website des Herstellers angegeben sind.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsrichtlinien. Deine Sicherheit hat für uns Priorität, und wir schätzen dein Engagement für verantwortungsvolle Nachladepraktiken.

# Safety Instruction Guide for the 223 Remington Small Base Die Set

## Introduction

Thank you for choosing the RCBS 223 Remington Small Base Die Set. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of this product. Please read and understand all information before using the die set.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used according to the manufacturer's instructions.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when reloading ammunition.
- Keep the die set and all reloading components out of the reach of children and unauthorized users.
- Be aware of your surroundings and ensure you are in a safe environment while reloading.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform regularly.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
  - The die set may contain sharp edges. Handle with care to avoid cuts.
  - Improper use can lead to dangerous ammunition, which may cause injury or damage.
- **Avoiding Hazards:**
  - Always ensure that the die set is securely mounted to your reloading press before use.
  - Do not attempt to modify the die set or use it for any purpose other than intended.
  - Ensure that you are using the correct components compatible with the 223 Remington cartridge.
- **Age Restrictions:**
  - This product is intended for use by adults only. Keep it away from children.

## Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
  1. Ensure your reloading press is clean and free of debris.
  2. Securely mount the Small Base Sizer Die into the press according to the manufacturer's instructions.
  3. Install the ExpanderDecapping Unit into the sizer die.
  4. Next, mount the Regular Seater Die into the press.
  5. Adjust the Seater Plug to the desired seating depth for your bullets.
- **Usage:**
  1. Begin by resizing the 223 Remington cases using the Small Base Sizer Die. Ensure the die is adjusted to resize cases below SAAMI minimums.
  2. Deprime the case during the resizing process.
  3. If using the builtin roll crimper, ensure it is properly engaged when seating bullets.
  4. To seat bullets without crimping, adjust the die by unscrewing it until the crimp ring does not engage the case mouth.
  5. After reloading, inspect all ammunition for proper seating and crimping before use.

## Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of ammunition or reloading components in regular household waste.
- Check with local authorities for proper disposal methods for hazardous materials.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries or support regarding the use of the RCBS 223 Remington Small Base Die Set, please refer to the contact information provided on the packaging or the manufacturer's website.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety is our priority, and we appreciate your commitment to responsible reloading practices.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Matrices de Pequeña Base 223 Remington

## Introducción

Gracias por elegir el Conjunto de Matrices de Pequeña Base 223 Remington de RCBS. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro de este producto. Por favor, lee y comprende toda la información antes de usar el conjunto de matrices.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Siempre usa el equipo de seguridad adecuado, incluyendo gafas de seguridad, al recargar municiones.
- Mantén el conjunto de matrices y todos los componentes de recarga fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de estar en un lugar seguro mientras recargas.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.
- Revisa regularmente las actualizaciones de retiro en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**
  - El conjunto de matrices puede contener bordes afilados. Maneja con cuidado para evitar cortes.
  - Un uso inadecuado puede llevar a la creación de municiones peligrosas, lo que puede causar lesiones o daños.
- **Evitando Peligros:**
  - Asegúrate siempre de que el conjunto de matrices esté montado de forma segura en tu prensa de recarga antes de usarlo.
  - No intentes modificar el conjunto de matrices ni usarlo para ningún propósito distinto al previsto.
  - Asegúrate de que estás utilizando los componentes correctos compatibles con el cartucho 223 Remington.
- **Restricciones de Edad:**
  - Este producto está destinado únicamente para el uso de adultos. Mantenlo alejado de los niños.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que tu prensa de recarga esté limpia y libre de residuos.
2. Monta de forma segura la Matriz de Sizer de Pequeña Base en la prensa según las instrucciones del fabricante.
3. Instala la Unidad de Expansión y Desprendido en la matriz de sizer.
4. A continuación, monta la Matriz de Asentamiento Regular en la prensa.
5. Ajusta el Tapón de Asentamiento a la profundidad de asentamiento deseada para tus balas.

- **Uso:**

1. Comienza redimensionando los casquillos de 223 Remington utilizando la Matriz de Sizer de Pequeña Base. Asegúrate de que la matriz esté ajustada para redimensionar los casquillos por debajo de los mínimos de SAAMI.
2. Desprime el casquillo durante el proceso de redimensionado.
3. Si usas el crimpador de rodillo incorporado, asegúrate de que esté correctamente enganchado al asentar las balas.
4. Para asentar balas sin crimpado, ajusta la matriz desenroscándola hasta que el anillo de crimpado no toque la boca del casquillo.
5. Después de recargar, inspecciona todas las municiones para asegurar un correcto asentamiento y crimpado antes de usarlas.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Deshazte de cualquier componente no utilizado o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches municiones ni componentes de recarga en la basura doméstica regular.
- Consulta con las autoridades locales sobre los métodos de eliminación adecuados para materiales peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o soporte sobre el uso del Conjunto de Matrices de Pequeña Base 223 Remington de RCBS, consulta la información de contacto proporcionada en el empaque o en el sitio web del fabricante.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad y apreciamos tu compromiso con prácticas de recarga responsables.



# Guide de Sécurité pour l'Ensemble de Matrices à Petite Base 223 Remington

## Introduction

Merci d'avoir choisi l'ensemble de matrices à petite base RCBS 223 Remington. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire et comprendre toutes les informations avant d'utiliser l'ensemble de matrices.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Portez toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors du rechargement de munitions.
- Gardez l'ensemble de matrices et tous les composants de rechargement hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous d'être dans un endroit sûr pendant le rechargement.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifiez régulièrement les mises à jour sur les rappels sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des Risques :**
  - L'ensemble de matrices peut contenir des bords tranchants. Manipulez avec soin pour éviter les coupures.
  - Une utilisation incorrecte peut entraîner des munitions dangereuses, ce qui peut causer des blessures ou des dommages.
- **Éviter les Risques :**
  - Assurez-vous toujours que l'ensemble de matrices est solidement monté sur votre presse de rechargement avant utilisation.
  - Ne tentez pas de modifier l'ensemble de matrices ou de l'utiliser à d'autres fins que celles prévues.
  - Assurez-vous d'utiliser les composants corrects compatibles avec la cartouche 223 Remington.
- **Restrictions d'Âge :**
  - Ce produit est destiné à un usage par des adultes uniquement. Gardez-le à l'écart des enfants.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation :**

1. Assurez-vous que votre presse de rechargement est propre et exempte de débris.
2. Montez solidement la matrice de redimensionnement à petite base dans la presse conformément aux instructions du fabricant.
3. Installez l'unité d'expandeur/décapsuleur dans la matrice de redimensionnement.
4. Ensuite, montez la matrice de chargement régulière dans la presse.
5. Ajustez le plug de chargement à la profondeur de chargement souhaitée pour vos balles.

- **Utilisation :**

1. Commencez par redimensionner les douilles 223 Remington en utilisant la matrice de redimensionnement à petite base. Assurez-vous que la matrice est réglée pour redimensionner les douilles en dessous des minimums SAAMI.
2. Décapsulez la douille pendant le processus de redimensionnement.
3. Si vous utilisez le rouleau de sertissage intégré, assurez-vous qu'il est correctement engagé lors du chargement des balles.
4. Pour charger des balles sans sertissage, ajustez la matrice en la dévissant jusqu'à ce que l'anneau de sertissage ne touche plus le col de la douille.
5. Après le rechargement, inspectez toutes les munitions pour vérifier le bon positionnement et sertissage avant utilisation.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Éliminez tous les composants inutilisés ou endommagés conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les munitions ou les composants de rechargement dans les déchets ménagers ordinaires.
- Consultez les autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées pour les matériaux dangereux.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou assistance concernant l'utilisation de l'ensemble de matrices à petite base RCBS 223 Remington, veuillez vous référer aux informations de contact fournies sur l'emballage ou sur le site web du fabricant.

Merci de votre attention à ces directives de sécurité. Votre sécurité est notre priorité, et nous apprécions votre engagement envers des pratiques de rechargement responsables.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die a Piccola Base RCBS 223 Remington

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die a Piccola Base RCBS 223 Remington. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere e comprendere tutte le informazioni prima di utilizzare il set di die.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato secondo le istruzioni del produttore.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, compresi occhiali protettivi, durante la ricarica delle munizioni.
- Tenere il set di die e tutti i componenti di ricarica fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi di essere in un ambiente sicuro mentre si ricarica.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:**
  - Il set di die può contenere bordi affilati. Maneggiare con cura per evitare tagli.
  - L'uso improprio può portare a munizioni pericolose, che possono causare infortuni o danni.
- **Evitare i Rischi:**
  - Assicurarsi sempre che il set di die sia montato saldamente sulla pressa di ricarica prima dell'uso.
  - Non tentare di modificare il set di die o utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.
  - Assicurarsi di utilizzare i componenti corretti compatibili con la cartuccia 223 Remington.
- **Restrizioni di Età:**
  - Questo prodotto è destinato all'uso esclusivo da parte di adulti. Tienilo lontano dai bambini.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Installazione:**
  1. Assicurarsi che la pressa di ricarica sia pulita e priva di detriti.
  2. Montare saldamente il Die Sizer a Piccola Base nella pressa secondo le istruzioni del produttore.
  3. Installare l'Unità di Espansione e Decapsulazione nel die sizer.
  4. Successivamente, montare il Die di Sezionamento Regolare nella pressa.
  5. Regolare il Plug di Sezionamento alla profondità di inserimento desiderata per i proiettili.
- **Uso:**
  1. Iniziare ridimensionando i casi 223 Remington utilizzando il Die Sizer a Piccola Base. Assicurarsi che il die sia regolato per ridimensionare i casi al di sotto dei minimi SAAMI.
  2. Depressare il caso durante il processo di ridimensionamento.
  3. Se si utilizza il crimpatore a rullo integrato, assicurarsi che sia correttamente ingaggiato durante l'inserimento dei proiettili.
  4. Per inserire i proiettili senza crimpatura, regolare il die svitandolo fino a quando l'anello di crimpatura non impegna più l'apertura del caso.
  5. Dopo la ricarica, ispezionare tutte le munizioni per una corretta seduta e crimpatura prima dell'uso.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti non utilizzati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire munizioni o componenti di ricarica nei normali rifiuti domestici.
- Contattare le autorità locali per i metodi di smaltimento appropriati per materiali pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o supporto riguardanti l'uso del Set di Die a Piccola Base RCBS 223 Remington, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite sulla confezione o sul sito web del produttore.

Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida di sicurezza. La vostra sicurezza è la nostra priorità e apprezziamo il vostro impegno per pratiche di ricarica responsabili.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Małej Bazy 223 Remington

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu matryc małej bazy RCBS 223 Remington. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie i zrozumienie wszystkich informacji przed użyciem zestawu matryc.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny, w tym okulary ochronne, podczas ładowania amunicji.
- Trzymaj zestaw matryc i wszystkie komponenty do ładowania z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że znajdujesz się w bezpiecznym miejscu podczas ładowania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań na platformie Safety Gate UE.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Identyfikacja zagrożeń:**
  - Zestaw matryc może zawierać ostre krawędzie. Obsługuj ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.
  - Niewłaściwe użycie może prowadzić do niebezpiecznej amunicji, co może spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
- **Unikanie zagrożeń:**
  - Zawsze upewnij się, że zestaw matryc jest pewnie zamocowany do twojej prasy do ładowania przed użyciem.
  - Nie próbuj modyfikować zestawu matryc ani używać go do celów innych niż zamierzone.
  - Upewnij się, że używasz odpowiednich komponentów kompatybilnych z amunicją 223 Remington.
- **Ograniczenia wiekowe:**
  - Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dorosłych. Trzymaj go z dala od dzieci.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

- **Instalacja:**
  1. Upewnij się, że twoja prasa do ładowania jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.
  2. Zabezpiecz matrycę Small Base Sizer w prasie zgodnie z instrukcjami producenta.
  3. Zainstaluj jednostkę ExpanderDecapping w matrycy sizer.
  4. Następnie zamontuj Regular Seater Die w prasie.
  5. Dostosuj Seater Plug do pożądanej głębokości osadzania dla twoich pocisków.
- **Użytkowanie:**
  1. Rozpocznij od przekształcania łusek 223 Remington przy użyciu matrycy Small Base Sizer. Upewnij się, że matryca jest dostosowana do przekształcania łusek poniżej minimalnych wartości SAAMI.
  2. Deprimuj łuskę podczas procesu przekształcania.
  3. Jeśli używasz wbudowanego krimp, upewnij się, że jest on prawidłowo zaangażowany podczas osadzania pocisków.
  4. Aby osadzić pociski bez krimpowania, dostosuj matrycę, odkręcając ją, aż pierścień krimpujący przestanie angażować wlot łuski.
  5. Po zakończeniu ładowania, sprawdź całą amunicję pod kątem prawidłowego osadzenia i krimpowania przed użyciem.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub uszkodzone komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj amunicji ani komponentów do ładowania w zwykłych odpadach domowych.
- Sprawdź u lokalnych władz odpowiednie metody utylizacji materiałów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub wsparcia dotyczącego użytkowania zestawu matryc małej bazy RCBS 223 Remington, prosimy o odniesienie się do informacji kontaktowych podanych na opakowaniu lub na stronie internetowej producenta.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, a my doceniamy Twoje zaangażowanie w odpowiedzialne praktyki ładowania.

# Turvallisuusohjeet 223 Remington Small Base Die Setille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit RCBS 223 Remington Small Base Die Setin. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue ja ymmärrä kaikki tiedot ennen diesetin käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja, kun lataat ammuksia.
- Pidä diesetti ja kaikki latauskomponentit lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että olet turvallisessa ympäristössä lataamisen aikana.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta säännöllisesti mahdolliset takaisinvetotiedot.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:**
  - Diesetissä voi olla teräviä reunoja. Käsittele varovasti, jotta vältät viillot.
  - Väärä käyttö voi johtaa vaarallisiin ammuksiin, jotka voivat aiheuttaa vammoja tai vahinkoa.
- **Vaarojen välttäminen:**
  - Varmista aina, että diesetti on tukevasti kiinnitetty latauspainoon ennen käyttöä.
  - Älä yritä muuttaa diesettiä tai käyttää sitä muuhun tarkoitukseen kuin mitä varten se on suunniteltu.
  - Varmista, että käytät oikeita komponentteja, jotka ovat yhteensopivia 223 Remington patruunan kanssa.
- **Ikärajoitukset:**
  - Tämä tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Pidä se lasten ulottumattomissa.

## Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**
  1. Varmista, että latauspainosi on puhdas ja vapaana roskista.
  2. Kiinnitä Small Base Sizer Die tukevasti painoon valmistajan ohjeiden mukaisesti.
  3. Asenna ExpanderDecapping Unit sizerdieen.
  4. Kiinnitä seuraavaksi Regular Seater Die painoon.
  5. Säädä Seater Plug haluttuun kuulan istutussyvyyteen.
- **Käyttö:**
  1. Aloita 223 Remington hylsyjen koon muuttaminen käyttämällä Small Base Sizer Dieä. Varmista, että die on säädetty koon muuttamiseksi alle SAAMI:n minimikokojen.
  2. Poista hylsyn primeri koon muuttamisen aikana.
  3. Jos käytät sisäänrakennettua rullapuristinta, varmista, että se on oikein käytössä kuulia istuttaessasi.
  4. Jos haluat istuttaa kuulia ilman puristamista, sääda dieä ruuvaamalla sitä auki, kunnes puristusrenkaan ei tarvitse koskettaa hylsyn suuaukkoa.
  5. Tarkista kaikki ammukset oikean istutuksen ja puristuksen osalta ennen käyttöä lataamisen jälkeen.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vaurioituneet komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä ammuksia tai latauskomponentteja tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikallisilta viranomaisilta oikeat hävittämismenetelmät vaarallisille materiaaleille.

## Lisätiedot ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset tukea RCBS 223 Remington Small Base Die Setin käytössä, viittaa pakkauksessa tai valmistajan verkkosivustolla annettuihin yhteystietoihin.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi on meille tärkeää, ja arvostamme sitoutumistasi vastuullisiin latauskäytäntöihin.



# Säkerhetsinstruktioner för RCBS 223 Remington Small Base Die Set

## Introduktion

Tack för att du valt RCBS 223 Remington Small Base Die Set. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning av denna produkt. Vänligen läs och förstå all information innan du använder diesetet.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används enligt tillverkarens instruktioner.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, när du laddar ammunition.
- Håll diesetet och alla laddningskomponenter utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Var medveten om din omgivning och se till att du befinner dig i en säker miljö när du laddar.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet efter återkallningsuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Identifiering av risker:**
  - Diesetet kan innehålla vassa kanter. Hantera med försiktighet för att undvika skador.
  - Felaktig användning kan leda till farlig ammunition, vilket kan orsaka skador eller skada.
- **Undvikande av risker:**
  - Se alltid till att diesetet är ordentligt monterat på din laddningspress innan användning.
  - Försök inte att modifiera diesetet eller använda det för något annat ändamål än avsett.
  - Se till att du använder rätt komponenter som är kompatibla med 223 Remingtonkartuschen.
- **Åldersbegränsningar:**
  - Denna produkt är avsedd för vuxna användare. Håll den borta från barn.

## Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
  1. Se till att din laddningspress är ren och fri från skräp.
  2. Monterar Small Base Sizer Die ordentligt i pressen enligt tillverkarens instruktioner.
  3. Installera ExpanderDecappingenheten i sizerdie.
  4. Monterar Regular Seater Die i pressen.
  5. Justera Seater Plug till önskat seatingdjup för dina kulor.
- **Användning:**
  1. Börja med att omforma 223 Remingtonhylsorna med Small Base Sizer Die. Se till att die:n är justerad för att omforma hylsor under SAAMIminimimått.
  2. Deprimera hylsan under omformningsprocessen.
  3. Om du använder den inbyggda rullkrimparen, se till att den är korrekt engagerad när du sätter kulor.
  4. För att sätta kulor utan krimpning, justera die:n genom att skruva loss den tills krimpningen inte längre engagerar hylsmunnen.
  5. Efter omladdning, inspektera all ammunition för korrekt seating och krimpning innan användning.

## Avfallsinstruktioner

- Bli av med eventuella oanvända eller skadade komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte ammunition eller laddningskomponenter i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera med lokala myndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder för farliga material.

## Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller support angående användningen av RCBS 223 Remington Small Base Die Set, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som anges på förpackningen eller tillverkarens webbplats.

Tack för att du uppmärksammar dessa säkerhetsriktlinjer. Din säkerhet är vår prioritet, och vi uppskattar ditt engagemang för ansvarsfulla omladdningsmetoder.

# Bezpečnostní pokyny pro sadu malých základních matric 223 Remington

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu malých základních matric RCBS 223 Remington. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny pro zajištění bezpečného používání tohoto produktu. Před použitím sady si prosím přečtěte a pochopte všechny informace.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán podle pokynů výrobce.
- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí, při nabíjení střeliva.
- Držte sadu matric a všechny komponenty nabíjení mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Buďte si vědomi svého okolí a ujistěte se, že se nacházíte v bezpečném prostředí při nabíjení.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným úřadům.
- Pravidelně kontrolujte aktualizace stažení na platformě Safety Gate EU.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Identifikace nebezpečí:**
  - Sada matric může obsahovat ostré hrany. Zacházejte s ní opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám.
  - Nesprávné použití může vést k nebezpečnému střelivu, které může způsobit zranění nebo škody.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
  - Vždy zajistěte, aby byla sada matric pevně namontována na vaší nabíjecí lisu před použitím.
  - Nepokoušejte se upravit sadu matric nebo ji používat k jinému účelu, než je zamýšleno.
  - Ujistěte se, že používáte správné komponenty kompatibilní s nábojem 223 Remington.
- **Věkové omezení:**
  - Tento produkt je určen pouze pro dospělé. Držte ho mimo dosah dětí.

## Pokyny pro instalaci a používání

- **Instalace:**
  1. Ujistěte se, že je vaše nabíjecí lis čistý a bez nečistot.
  2. Pevně namontujte malý základní sizer die do lisu podle pokynů výrobce.
  3. Nainstalujte ExpanderDecapping Unit do sizer die.
  4. Poté namontujte standardní seater die do lisu.
  5. Nastavte Seater Plug na požadovanou hloubku usazení pro vaše projektily.
- **Použití:**
  1. Začněte s přetvářením nábojnic 223 Remington pomocí malého základního sizer die. Ujistěte se, že je die nastaveno na zmenšení nábojnic pod minimum SAAMI.
  2. Při přetváření nábojnice ji vyprázdněte.
  3. Pokud používáte vestavěný roll crimper, ujistěte se, že je správně zapojen při usazování projektilů.
  4. Chcete-li usazovat projektily bez crimpování, upravte die odšroubováním, dokud se crimpovací kroužek nedotýká ústí nábojnice.
  5. Po nabíjení zkontrolujte všechno střelivo na správné usazení a crimpování před použitím.

## Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli nepoužité nebo poškozené komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nevkládejte střelivo nebo komponenty nabíjení do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte s místními úřady správné metody likvidace nebezpečných materiálů.

## **Kontakt pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete podporu týkající se používání sady malých základních matric RCBS 223 Remington, obraťte se na kontaktní informace uvedené na obalu nebo na webových stránkách výrobce.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou a oceňujeme váš závazek k odpovědnému nabíjení.